

JAMES CARR & ARCHANA KUMAR

Traducere din limba engleză de Andra Matzal

EDITURA ART

Mamelor și taților noștri,
pentru că nu au fost dictatori.

Mulțumiri speciale:

Madhu Aravamuthan, Brandi Bowles, Lauren Carr,
Mike Farrell, Benjamin Grimes, James Holland,
Ramya Juwadi, Ramon Lobato, Quincy Moore, Matt Nikkila,
Adam Parfrey, Michael Pope, Alok Prasanna Kumar,
Patrick Simmons, și Alexander Wills.

Și în ultimul rând, dar nu mai puțin important,
Annei și lui Ajji.

Cuprins

Introducere.....ix

Biografia personajelor 1

Hipster Hitler

Partea 1: Primii ani..... 7

Partea a 2-a: Înaintea celui de-al Doilea Război Mondial..... 23

Partea a 3-a*:* Începuturile Războiului 39

Partea a 4-a: Al Doilea Război Mondial izbucnește 63

Partea a 5-a: Aliați *vs*. Axă..... 85

Tovarășef Stalin..... 111

Introducere

„Istoria este, mai mult sau mai puțin, un nonsens.“
Henry Ford

În aprilie 1983, jurnalistul Gerd Heideman a descoperit jurnalele lui Adolf Hitler, și a început să publice fragmente din ele în revista *Stern*, care apărea în Germania de Vest. Imediat, au apărut și suspiciuni legate de autenticitatea jurnalului, care, până la urmă, s-a dovedit a fi un fals. Această carte este însă cât se poate de reală, așa cum ne-am imaginat-o noi.

Biografia personajelor



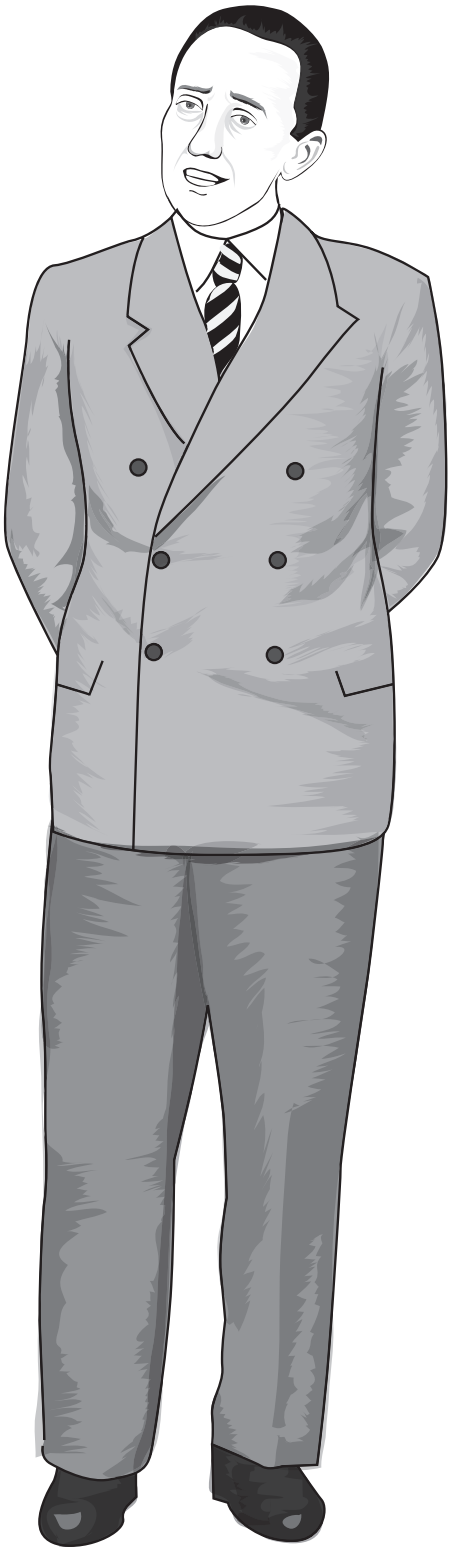
Adolf Hitler

Hipster Hitler. Chiar vă mănâncă limba s-o spuneți, nu-i așa? Hitler și-a făcut loc din cărțile de istorie, înfigându-se direct într-o pereche de pantaloni mulați, îmbrățișând fără opreliști o subcultură pe care, după cum știm cu toții, a iubit-o din tot sufletul. Artist ratat, vegetarian, activist pentru drepturile animalelor, dobitoc – toate îi vin mănușă.

Hitler s-a născut la Braunau am Inn, care sună a motel pentru culturiști, dar care este, totuși, un orășel din nord-vestul Austriei. Până la vârsta de patru ani, a refuzat să meargă de-a bușilea, pentru simplul motiv că toți bebelușii din jur o făceau, așa că a trebuit să fie dus de colo-colo într-un coșuleț, împletit chiar de mânuțele lui. A evadat până la urmă din orășelul natal, mutându-se în agitata Viena, unde a învățat să cânte la sintetizator și a deprins ura față de minoritățile etnice.

Știm cu toții ce a urmat – Hitler a ajuns în fruntea NSDAP* și a declanșat cel mai mare conflict al secolului douăzeci, comițând numai atrocități. Un mare bulangiu. Dar haideți să privim lucrurile astfel – acum, el e oale și ulcele, iar dac-ar ști că această carte a fot tipărită pe hârtie albită, s-ar criza rău.

* Acronim pentru Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei – Partidul Muncitoresc Național-Socialist German (n.r.).

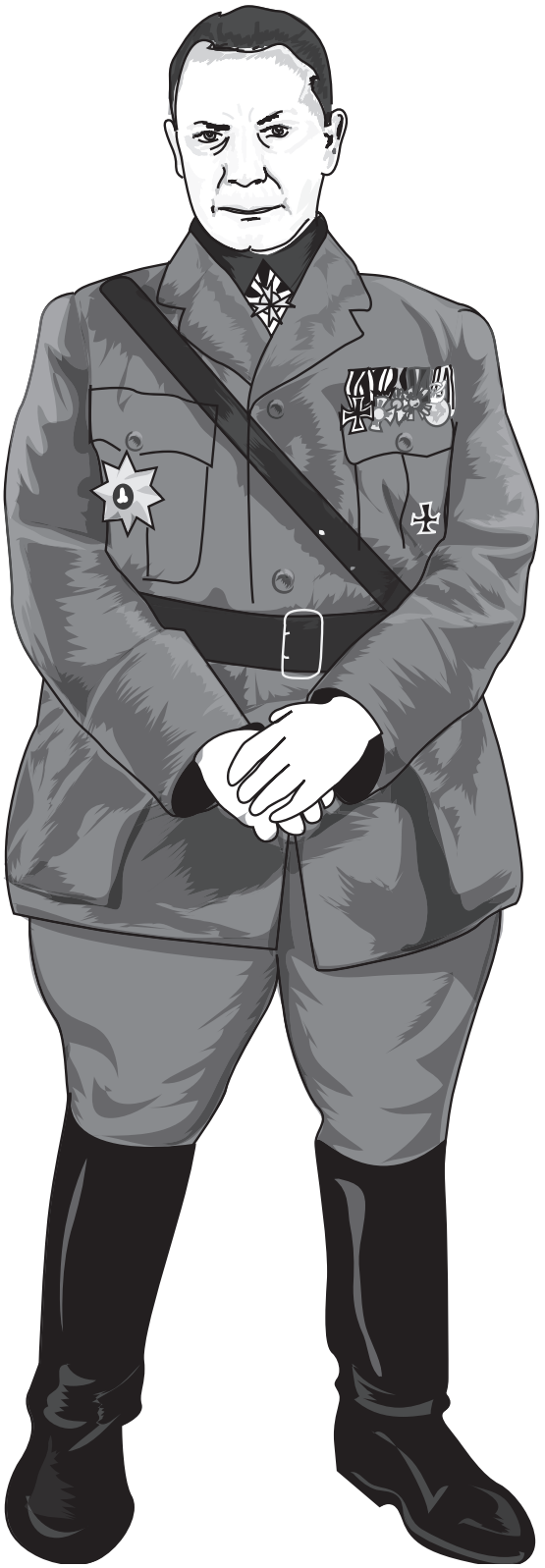


Joseph Goebbels

Joseph Goebbels a fost mâna dreaptă a lui Hitler, în tot Reichatul, ca să zicem așa. Deși Hitler a fost un orator impresionant, Goebbels a fost, din multe puncte de vedere, guristul celui de-al Treilea Reich, mai ales când Hipster Hitler avea gura plină de tofu.

Asemenea Führerului, Goebbels avea înclinații artistice. Din nou, asemenea lui Hitler, eșecul strădaniilor sale artistice l-a umplut de amărăciune. Piesele de teatru ale lui Goebbels au fost jucate de foarte puține ori, iar timp de ani buni s-a chinuit să-și publice cărțile. Până și autorii acestui volum au parte de mai mult succes decât a avut el.

Dacă ar fi să găsim un cuvânt perfect care să sintetizeze rolul jucat de Goebbels în regimul lui Hitler, acesta ar fi „discipol“. Goebbels a fost un șmecher arogant și un pupincurist, mergând atât de departe încât să mimeze că-i plăceau potpuriurile cântate de Hitler la sintetizator. A fost un papagal lingău. Atât de papagal, încât s-a sinucis la doar câteva ore după Hitler, desigur, agățându-se cu disperare de una din păpușile tricotate din lână 100% organică, achiziționate de Hitler din comerțul echitabil.

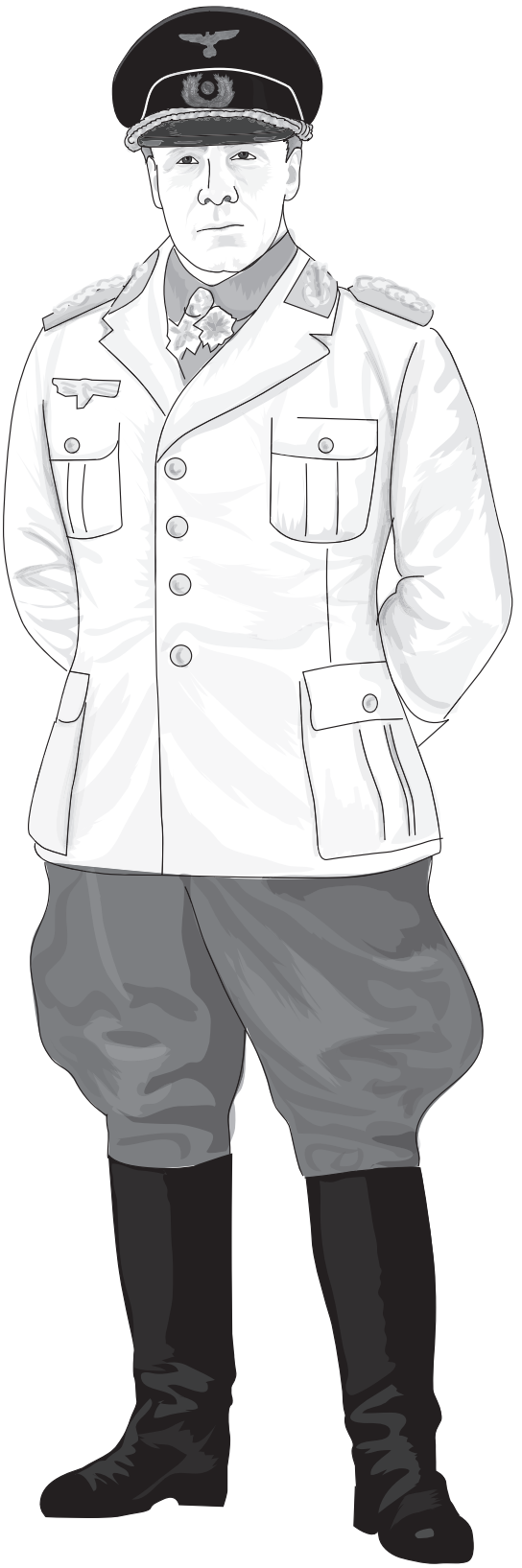


Hermann Göring

În Primul Război Mondial, Hermann Göring a fost un pilot de luptă a-ntâia. În cel de-al Doilea Război Mondial, a fost dădaca imbecilă a renegatului Führer. Spre deosebire de Goebbels, care s-a ținut după coada Führerului ca un cățeluș înnebunit după soia, pe Göring, isprăvile Führerului său l-au umplut adesea de nervi și l-au cam băgat în ceață.

Göring a fost în cărți încă de la începuturile NSDAP. A luat parte la Puciul de la Berărie, despre care știm că a eșuat în 1923, dar și la mai puțin cunoscutul Puci de la Cafeneaua Comerțului Echitabil, în 1927. Trebuie menționat că acesta din urmă a fost pus în pericol de über-critica supra-cofeinizatului Hitler.

Nu numai că Göring a fost unul dintre primii membri ai Partidului (Nazist), dar s-a numărat și printre ultimii plecați. A fost singura figură importantă a partidului care a supraviețuit Proceselor de la Nürnberg, unde a fost numaidecât găsit vinovat pentru mai tot ce se putea.

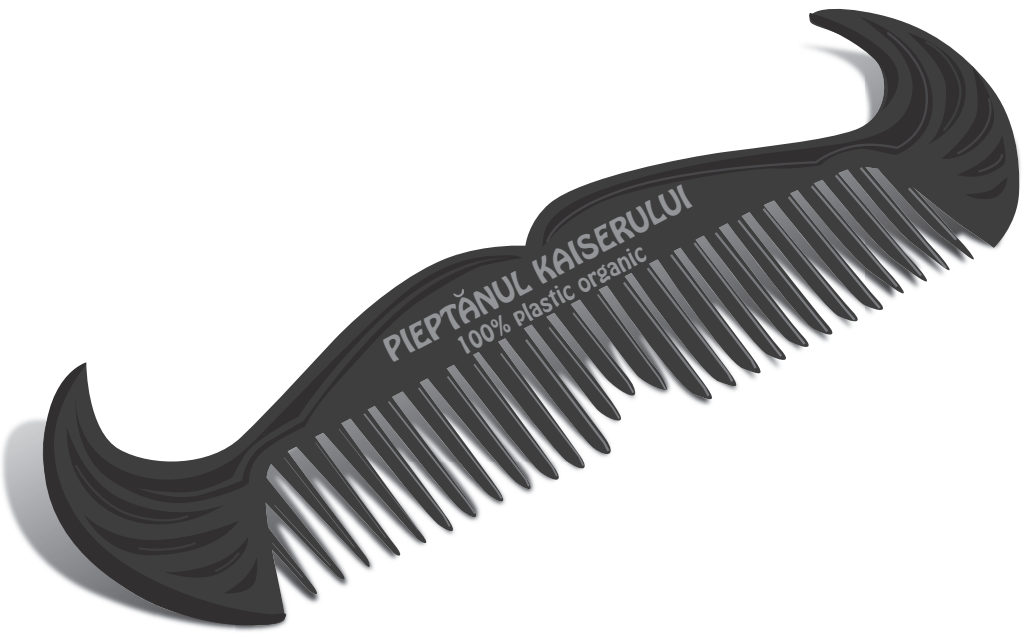


Erwin Rommel

Rommel nici măcar n-a vrut să ia parte la cel de-al Doilea Război Mondial, însă Hitler l-a tot bătut la cap și l-a mituit cu bere moca. La vremea aceea, nu prea avea el habar că era tocmai bere americană, Pabst Blue Ribbon. A fost supranumit „Vulpea Deșertului“, și asta nu doar pentru că-i plăceau dunele și-i stătea bine-n plase de pescuit – Rommel a fost un inamic temut și abil.

Spre deosebire de Göring, Rommel a suferit în tăcere – la fel ca prietena tipului din stand-up show-ul *Carrot Top*, dar varianta cu tancuri. Mofturile Führerului și-au făcut până la urmă loc în mintea lui, ca o mandolină dezacordată, dar cu toate acestea, chipul lui a rămas stoic, cioplit în granit, purtând gravate urmele experienței.

Rommel a ignorat multe dintre ordinele directe ale Führerului, cum ar fi executarea prizonierilor de război și menținerea taliei de pantaloni la 32. În cele din urmă, nesupunerea i-a venit de hac, iar Hitler l-a pus să aleagă între sinuciderea onorabilă și redactarea volumului de poezie beatnică scris de Führer. A ales moartea.


PIEPTĂNUL KAISERULUI
100% plastic organic

Partea 1
Primii ani

Viena

Perioada petrecută de Hitler la Viena i-a pus la încercare caracterul, mai mult decât aproape toate celelalte. Pentru prima dată în tinerețea lui, Hitler a fost, fără pic de ironie, sărac.



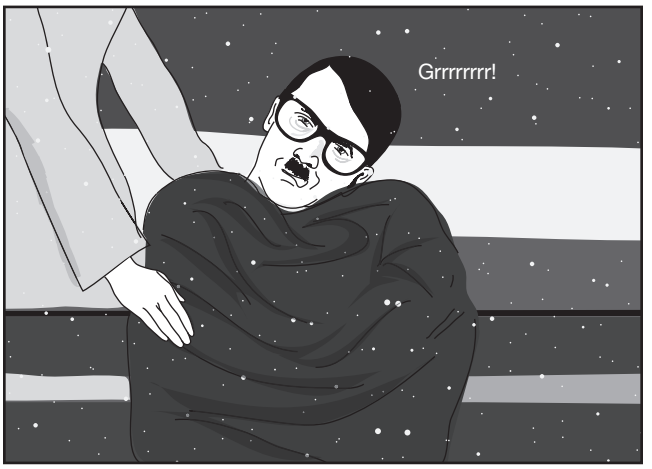











Grrrrrrrrr!


Care-i problema, dom'le?
N-aveți pic de simț cultural.
M-ați făcut să-mi ies din rol.


Nu vedeți că tocmai criticam producția relațiilor sociale în ostilul spațiu public al Republicii de la Weimar, făcând pe statuia umană?


Arta înseamnă suferință.
Iar evreii sunt în fruntea listei negre!

Risipa

Traiul din Austria și eșecurile chinuitoare din cariera sa artistică l-au forțat pe Hitler să locuiască într-un adăpost pentru oameni ai străzii. Dușurile comune i-au oferit timpul atât de necesar pentru a-și exersa prozelitismul politic, precum și ocazia de a încerca senzația picioarelor leoarcă, de care va avea parte din plin în Primul Război Mondial.





